

Профессионально ориентированный подход в обучении студентов неязыкового профиля иноязычному профессионально-коммуникативному общению

Грушова Л.Д.

*Учреждение образования «Витебский государственный университет имени П.М. Машерова»,
Витебск*

Современное высшее образование нацелено на подготовку высокообразованных, конкурентоспособных специалистов, мотивированных, способных ориентироваться в нарастающем потоке информации, умеющих осуществлять исследовательскую деятельность, владеющих как минимум одним иностранным языком, готовых осуществлять иноязычную коммуникацию в сфере своей будущей деятельности.

Использование профессионально ориентированного подхода в обучении студентов неязыковых специальностей с целью развития у них умений и навыков иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции как готовности и способности к осуществлению профессиональной коммуникации на иностранном языке является довольно сложным и малоизученным процессом, требующим дополнительного рассмотрения.

Цель исследования – развитие у студентов неязыкового профиля умений и навыков использования иностранного языка в коммуникативном пространстве и в сфере своей будущей профессиональной деятельности с помощью применения активных методов обучения.

***Материал и методы.** Материалом послужили разработки в сфере профессионально ориентированного обучения иностранному языку, активные методы обучения для формирования коммуникативных умений и навыков, занятие «студенческая конференция» на иностранном языке. В процессе исследования использовались теоретические, практические, обобщающие методы.*

***Результаты и их обсуждение.** В статье показана значимость применения профессионально ориентированного подхода в обучении иностранному языку студентов неязыковых специальностей, предусматривающего формирование у студентов умений и навыков иноязычной профессионально-коммуникативной коммуникации как готовности и способности осуществлять речевую деятельность на иностранном языке. Достигнуть эффективности процесса обучения иностранному языку возможно через создание определенных условий активизации речемыслительной деятельности студентов; обоснована целесообразность применения активных методов в обучении иностранному языку, способствующих практическому использованию профессионально-коммуникативных навыков в сфере будущей профессиональной деятельности студентов определенного профиля; показана роль преподавателя в методическом обеспечении подготовки и проведения программного занятия «студенческая конференция».*

***Заключение.** На примере подготовки и проведения занятия «студенческая конференция» показана важная значимость профессионально ориентированного подхода в обучении иностранному языку студентов неязыковых специальностей и формирования у них с помощью активных методов обучения коммуникативных умений и навыков осуществления профессионально-коммуникативного общения.*

***Ключевые слова:** профессионально ориентированный подход, коммуникативные умения и навыки, студенческая конференция, профессионально-коммуникативное общение.*

(Ученые записки. – 2019. – Том 30. – С. 118–123)

Professionally-Oriented Approach in Teaching Non-Linguistic Students Foreign Language Professionally-Focused Communication

Grushova L.D.

Educational Establishment “Vitebsk State P.M. Masherov University”, Vitebsk

Contemporary higher educational is aimed at training highly educated, competitive specialists, motivated, able to find their way in the increasing flow of information, able to carry out research, speak at least one foreign language, ready to carry out foreign language communication in the sphere of their future activities.

Адрес для корреспонденции: e-mail: luciena1950@mail.ru – Л.Д. Грушова

The use of a professionally-oriented approach in teaching non-linguistic students in order to develop their skills and abilities of foreign language professional-communicative competence as readiness and ability to implement professional communication in a foreign language is a rather complicated and little studied process that requires additional consideration.

The aim of our research is to develop non-linguistic students' skills and abilities to use a foreign language in the communicative space and in the sphere of their future professional activity through the use of active teaching methods.

Material and methods. The materials of the study were the developments in the field of professionally-oriented teaching of a foreign language, active teaching methods for communicative skills and abilities formation, the lesson "student conference" conducted in a foreign language. In the process of research theoretical, practical, generalizing methods were used.

Findings and their discussion. The article shows the importance of applying a professionally-oriented approach in teaching foreign language to non-linguistic students, implying the development of students' skills and abilities of foreign professionally-focused communication as readiness and ability to carry out speech activity in a foreign language. It is possible to achieve the effectiveness of the process of learning a foreign language through the creation of certain conditions for the intensification of students' speech and thinking activities; the expediency of active methods usage in teaching a foreign language is justified which contribute to the practical use of professional and communication skills in the field of future professional activity performed by students of a certain profile. The role of the teacher in the methodological support of the preparation and giving the curriculum lesson "student conference" is shown.

Conclusion. The example of preparation and conducting a "student conference" lesson shows the importance of a professionally-oriented approach in foreign language teaching to non-linguistic students and formation by using active methods their communicative skills as well as skills of carrying out professionally-focused communication.

Key words: professionally-oriented approach, communicative skills and abilities, student conference, professional communication.

(Scientific notes. – 2019. – Vol. 30. – P. 118–123)

Нынешнее высшее образование нацелено на подготовку высокообразованных, конкурентоспособных специалистов, мотивированных, обладающих научной пылкостью, владеющих как минимум одним иностранным языком. Иноязычное общение становится существенным компонентом профессиональной деятельности специалистов [1].

В новой концепции обучения иностранному языку в неязыковом вузе подчеркивается, что иностранный язык является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки современного специалиста любого профиля. В связи с этим особую актуальность приобретает профессионально ориентированный подход в обучении иностранному языку как возможность для повышения уровня профессиональной компетентности студента и формирования у него устойчивых умений и навыков, связанных с решением разноплановых профессиональных задач [2, с. 10]. Профессионально направленное обучение студентов иностранному языку способствует формированию у них умений и навыков профессионального общения [3, с. 13].

Задачи вузовского курса определяются, в первую очередь, коммуникативными и познавательными потребностями будущих специалистов соответствующего профиля. Весь курс иностранного языка носит коммуникативно-ориентированный и профессионально направленный характер. Для этого важно «овладение коммуникативными навыками и умениями, формирование адекватных умений в новых социальных структурах, знание культурных норм и ограничений в общении ...» [4].

Выпускники неязыковых вузов должны быть готовы к непосредственному общению с коллегами, принадлежащими к иным культурам [5], а также «осуществлять речевую деятельность в соответствии с целями и ситуациями общения в рамках той или иной сферы деятельности [6, с. 139].

Таким образом, у будущих специалистов неязыкового профиля должен быть сформирован комплекс способностей, или иноязычная коммуникативная компетенция, представляющая собой совокупность сложных интегративных умений и способностей понимания и интерпретации чужой культуры в различных ее проявлениях с целью эффективной коммуникации.

В Республике Беларусь иноязычная коммуникативная компетенция рассматривается как владение совокупностью речевых, языковых, социокультурных норм изучаемого языка, а также компенсаторными и учебно-познавательными умениями [7]. Д. Хаймс включает в иноязычную коммуникативную компетенцию следующие компетенции: ... *дискурсивную* (правила построения смыслового высказывания); *стратегическую* (правила поддержания контакта с собеседником) [8].

Но, как показывает практический опыт, процесс овладения студентами неязыковых специальностей в течение 1–2 или 1–4 семестров дискурсивными и стратегическими умениями и навыками, приемами и техникой общения на иностранном языке по профессиональной проблематике и развитие навыков иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции как «готовности и способности к овладению предметными и научными знаниями в профессиональном общении на иностранном языке ...» [9, с. 124] являются довольно сложным и недостаточно изученным процессом, требующим дополнительного рассмотрения.

Очевидно, что студенты неязыковых специальностей I–II курсов не обладают в достаточной мере профессиональными знаниями, необходимыми для решения специфических задач и проблем. Задача преподавателя иностранного языка вооружить студентов неязыкового профиля соответствующими языковыми

и профессионально направленными знаниями через пробуждение интереса к изучаемому материалу.

Достигнуть эффективности процесса обучения иностранному языку возможно через создание определенных условий для активизации познавательной активности студентов при изучении лексических тем, связанных с их будущей профессиональной деятельностью. В связи с низкой эффективностью традиционных методов обучения целесообразно использовать различные активные методы. При введении активных методов обучения в педагогический процесс учебно-познавательная деятельность максимально приближается к ситуациям, часто встречающимся в сфере избранной профессии, и создаются условия для формирования профессионально значимых умений по их практическому применению [10, с. 108].

Активные методы обучения призваны развивать у студентов речевые, когнитивные, творческие способности; максимально вовлекать всех в учебный процесс; активизировать речемыслительную коммуникативную деятельность. К числу таких методов относятся проектная технология, кейс-технология, «мозговой штурм», технология творческих мастерских, обучение в сотрудничестве, дискуссия, «круглый стол», студенческая конференция и др.

Все эти технологии объединяют общие тенденции, каждая технология – это «специально организованный педагогом и самостоятельно выполняемый обучающимися комплекс действий по решению значимой для учащихся проблемы, завершающихся созданием творческого продукта» [11].

Коммуникативные технологии направлены на организацию групповой работы и сотрудничество. Они позволяют формировать у студентов универсальные умения, связанные с согласованием интересов и постановкой общих целей деятельности членов группы, анализом и представлением полученных результатов, культурой доказательства собственных суждений, осмыслением и оценкой разных точек зрения, принятием групповых решений [12].

Цель исследования – развитие у студентов неязыкового профиля умений и навыков использования иностранного языка в коммуникативном пространстве и в сфере своей будущей профессиональной деятельности с помощью активных методов обучения.

Материал и методы. Материалом послужили представления и разработки ученых в сфере профессионально ориентированного обучения иностранному языку (Н.М. Болохонцева, И.А. Зимняя, М.Г. Евдокимова, А.М. Митяева, М.А. Хусаинова, А.Н. Шукин); исследования ученых в области применения активных методов обучения для формирования коммуникативных умений и навыков (В.В. Авраменко, Е.А. Дикова, О.Л. Жук, Т.С. Иванова, Е.Я. Климович, Р.П. Мильруд, И.М. Шеина и др.); подготовка и проведение занятия – «студенческая конференция» на иностранном языке. В процессе исследования использовались теоретические, практические и обобщающие методы.

Результаты и их обсуждение. Признавая несомненные достоинства указанных выше активных методов обучения, преподавателю иностранного языка следует выбирать такие методы, которые будут способствовать эффективному развитию умений студентов, активизирующих мыслительный, то есть когнитивный, и коммуникативные аспекты учебной деятельности с применением иноязычного материала.

Существенным когнитивным умением является понимание иноязычной информации, которое невозможно без владения лексикой, грамматикой, фонетикой изучаемого языка. И.М. Шеина [13] трактует когнитивно-коммуникативные умения как умения, связанные с извлечением и сообщением информации; умения, связанные с анализом и оценкой информации. И принципиально важным умением является способность студентов использовать данную информацию в речемыслительной деятельности.

Для развития у студентов неязыковых специальностей определенных коммуникативных умений наше предпочтение отдается обычно на завершающем этапе изучения программных лексических тем таким методам, как проектная технология, дискуссия, «круглый стол», студенческая конференция. Каждая, отдельно взятая технология – это одна из личностно ориентированных технологий, способ организации самостоятельной деятельности обучающихся, направленный на решение задач учебного проекта и интерпретирующий в себе проблемный подход, групповые методы, рефлексивные, презентативные, исследовательские и прочие методики [14, с. 16].

Процесс подготовки, например, занятия «студенческая конференция» (а также «круглого стола», дискуссии, проекта) предполагает основательную подготовительную работу преподавателя: выбор темы обсуждения, которая должна быть интересной и актуальной для студентов определенных неязыковых специальностей; определение проблем, подлежащих обсуждению; разработку хода занятия; подбор текстов; подбор дополнительных тематических материалов; «подбор виртуальных источников в соответствии с принципом аутентичности, профессиональной направленности, интерактивности, информационной ценности, надежности и адекватности для самостоятельной работы» [15, с. 185–187].

Следует подчеркнуть, что большинство студентов испытывают значительные трудности в построении устного высказывания, так как не владеют достаточным объемом лексических знаний как исходным строительным речевым материалом. «Богатый словарный запас сам по себе не обеспечивает высокий уровень речемышления. Вербальные средства лишь тогда становятся инструментом мышления, когда словарный запас формируется в ходе и результате речевой деятельности» [16].

Поэтому преподавателю иностранного языка на подготовительном этапе занятия «студенческая конференция» с целью развития у студентов умений и

навыков использования учебной, в том числе и профессиональной, лексики необходимо проработать профессионально ориентированную лексику и добиться «автоматизированности, гибкости навыка. Автоматизированность и гибкость навыка гарантирует скорость, плавность выполнения действия. Это качество позволяет говорящему думать только о содержании своей речи, не концентрируясь на лексической или грамматической ее стороне» [17, с. 65].

С этой целью преподавателем применяются различные приемы, например, кейс-технология. Отобранный лексический материал систематизируется в «чемоданчик» (кейс) под рубриками «Лексика», «Предтекстовые задания», «Текстовые задания», «Послетекстовые задания», в которые помещаются лексические задания с образцами их выполнения, например:

– Образуйте сложные существительные со словом «die Verschmutzung». Переведите их.

Образец: *die Luft + die Verschmutzung = die Luftverschmutzung*

die Stadt, die Abgase, die Industrie, der Boden, das Weltmeer, der Rohstoff, die Umwelt, der Hausmüll, das Wasser.

– Назовите обобщающее слово для следующих слов и словосочетаний, используя познания в вашей специальности:

Erdbeben, Vulkane, Taifune, Tornados, Erdbeben, Berggrutsche, stäubige Stürme, Brände, Überschwemmungen.

– Назовите слово, не подходящее к тематическому ряду слов:

der Abfall, die Deponie, die Verschmutzung, der Urlaub, der Hausmüll.

– Найдите в колонке справа соответствующий синоним:

die Verschmutzung.	a. verantwortlich sein.
der Abfall.	b. vorschlagen.
das Unternehmen.	c. die Erzeugung.
die Produktion.	d. der Betrieb.
anbieten.	e. zuständig sein.
der Müll.	f. die Verseuchung.

– Найдите русский эквивалент для следующих словосочетаний:

die natürliche und die antropogene Umweltverschmutzung, die radioaktiven Zerfallprodukte, unter die Tschernobylkatastrophe leiden, die verseuchten Territorien, wegen der Erdölwasserflut, die Ozeanoberfläche verunreinigen, umweltbewusste Länder, Mehrwegflaschen gebrauchen, die künstlichen Schlamspeicher, die toxische Deponie.

– Переведите немецкие предложения, используя тематический список профессионально ориентированной лексики:

1. *Moderne Verkehrsmittel verschmutzen mit ihren Abgasen die Stadtstraßen und beeinflussen die Atmungsorgane der Menschen negativ.* 2. *Flüsse und Seen werden mit den Abwässern der Betriebe verschmutzt.* 3. *Die Abfallberge werden nach der Kalisalzförderung gebildet.* 4. *Durch die ständige Verwendung der Düngemittel wird*

der Boden zerstört. 5. *Das Weltmeer verwandelt sich allmählich in eine riesige toxische Deponie.* 6. *Der Hausmüll wird deponiert, begraben, verbrannt und verwertet.* 7. *Einige Länder beseitigen den Hausmüll mit biologischen Verfahren.*

Аналогичным образом наполняются и другие кейсы под рубриками «Тексты для изучающего чтения», «Тексты для ознакомительного чтения» (статьи, интервью), «Видеосюжеты», расширяющие кругозор студентов по изучаемой теме. Каждый кейс содержит тематический словарь, текстовые и послетекстовые задания для воспроизведения содержания текста.

Приведем пример заданий воспроизводящего типа:

– прочитайте текст и выпишите из каждого абзаца ключевые предложения;

– дополните данные предложения информацией из текста;

– расположите предложения в логической последовательности соответственно содержанию текста;

– ответьте на вопросы к тексту, используя тематический словарь;

– составьте план высказывания по тексту с опорой на данные ключевые слова.

Таким образом, при подготовке студенческой конференции применяемые преподавателем иностранного языка разнообразные коммуникативные предтекстовые, текстовые и послетекстовые задания способствуют развитию у студентов неязыковых специальностей умений и навыков по усвоению профессионально ориентированной лексики, использованию ее в устном речевом высказывании.

Для концентрации внимания студентов не только на известном им материале, но и на новом, профессионально ориентированном, преподаватель, применяя прием «Инсерт», предлагает задания, ориентирующие студентов на выявление наиболее важной, содержащейся в текстах информации, а также задания, предполагающие ответы, требующие от студентов проверки достоверности информации.

При подготовке студентами докладов для студенческой конференции по теме «Глобальные экологические проблемы» преподаватель оказывает им помощь в выборе направления исследования, подборе литературы, сайтов; рекомендует студентам прочитать и перевести тексты, статьи, интервью в специальных журналах и газетах, ориентирует их на самостоятельный отбор тематической информации, что способствует формированию у студентов умений и навыков самостоятельно ориентироваться в информационном пространстве.

При работе с дополнительной информацией по теме исследования преподаватель обращает внимание студентов не только на констатацию фактов, но и на умение дать свою оценку по освещаемой проблеме, предложить собственное видение решения проблемы и предлагает следующие задания:

– Прочитайте две статьи, содержащие журналистское освещение глобального загрязнения окружающей среды, в том числе мировых океанов, двумя авторами,

сравните их трактовку обоснования причин плачевного состояния мировых океанов и скажите, с мнением какого автора Вы не согласны? Почему?

– Подготовьте свои предложения по решению данной проблемы.

Задача преподавателя познакомить студентов также с основами исследовательской работы в процессе подготовки доклада для студенческой конференции, что способствует формированию, например, следующих исследовательских умений и навыков:

– определить цель и задачи исследования по теме доклада;

– работать с информацией (сбор, обработка, анализ информации по определенной теме);

– пользоваться словарями, справочной литературой;

– оформлять результаты своего исследования в виде доклада, подкрепляя сведения/факты таблицами, схемами, ассоциограммами;

– сравнивать, сопоставлять сведения/факты, подкрепляя их убедительными примерами:

1. *Das Ausmaß des Müllhaufens im Stillen Ozean übersteigt die Fläche der USA, sowie Frankreichs um das Zweifache, die Fläche von Spanien – um das Dreifache.* – Размер мусорной кучи в Тихом океане превышает площадь США, а также Франции в 2 раза, площадь Испании в 3 раза.

2. *Die Experten haben festgestellt, dass in einer dicht besiedelten Stadt mit etwa 3 Mio. Einwohner cirka 3,5 Mrd. Tonnen Hausmüll produziert werden.* – Эксперты установили, что в густо населенном городе, в котором проживает примерно 3 млн жителей, производится в год 3,5 млрд тонн домашнего мусора.

3. *In den USA werden 255 Mrd. Tonnen Hausmüll produziert, in Russland – 120 Mrd. Tonnen, in China – 2 Mrd. Tonnen, in Deutschland – 230 Mio. Tonnen, in Belarus – 10 Mio. Tonnen.*

4. *Täglich werden in den USA 700 Mio. Tonnen Hausmüll produziert, in Japan – 450 Mio. Tonnen, in Moskau – 1 Mio. Tonnen, in Witebsk – 136 000 Tonnen;*

– выдвигать предположения:

1. *Alle 5 Minuten kaufen Amerikaner 2 Mio. Plastikflaschen.* – Каждые 5 минут американцы покупают 2 млн пластиковых бутылок.

– *Für ein Jahr kann man mit diesen Flaschen unsere Erde einhüllen.* – В течение одного года можно этими бутылками обернуть нашу землю.

Следует отметить, что на подготовительном этапе роль ведущего выполняет преподаватель. При этом он объясняет каждый этап работы, цели, задачи, последовательность и механизм выполнения отдельного задания; обращает внимание студентов на процедуру ведения студенческой конференции, на необходимость внимательно слушать доклад выступающего, записывать важные ключевые моменты с целью использования их в обсуждении.

В ходе конференции некоторые ведущие функции преподавателя возлагаются на студентов: они вызывают и представляют докладчика, объявляют тему его

доклада, регламентируют лимит времени выступающего, а преподаватель следит за соблюдением этикета обращений к докладчику и пр.

После выступления докладчиков на конференции и проведенной полемики по докладам преподаватель предлагает студентам сделать выводы по заданной теме конференции и составить совместные воззвания/призывы к гражданам планеты, используя материалы докладов. При этом преподаватель, применяя метод обучения в сотрудничестве, объединяет студентов в микрогруппы/команды. Непременным условием деятельности методики сотрудничества является безоговорочное принятие студентами основного принципа «один за всех и все за одного».

В процессе взаимодействия у студентов формируются следующие умения и навыки, например: умения работать друг с другом, оказывая помощь и поддержку (например, составление предложений на иностранном языке, выбор подходящей для данного утверждения профессионально-коммуникативной лексики, привлечение фактов/сведений журналистских расследований и пр.); навыки межличностного общения; умение осознавать личную ответственность за выполнение коммуникативного задания; навыки совместной творческой познавательной деятельности и др. Кроме этого в процессе совместной деятельности совершенствуются речевые навыки.

Таким образом, приобретенные студентами во время проведения программной студенческой конференции по профессионально ориентированной тематике способности к сотрудничеству, взаимодействию, межличностному общению, а также навыки групповой и коллективной работы являются необходимым условием устойчивого эмоционального состояния и стрессоустойчивости студентов, что, в свою очередь, может обеспечить успешность будущим специалистам в любых профессиональных сферах.

Наши наблюдения позволяют утверждать, что использование метода обучения в сотрудничестве помогает студентам добиться хороших результатов не только на занятии «студенческая конференция» (также на ранее проведенных занятиях «круглый стол», «дискуссия»), но и в целом в учебе, повысить самооценку, укрепить веру в собственные способности, в эффективность своих действий.

Заключение. На примере подготовки и проведения программного занятия «студенческая конференция» была показана значимость профессионально ориентированного подхода в обучении иностранному языку студентов неязыковых специальностей и в формировании у них профессионально-коммуникативных умений и навыков осуществления иноязычного профессионально-коммуникативного общения при применении активных методов обучения, проявляющегося в умении работать с иностранной информацией; работать в группе, коллективе; обмениваться информацией; вести аргументированное высказывание на иностранном языке, используя профессиональную лексику.

Литература

1. Болохонцева, Н.М. К вопросу о повышении мотивации на занятиях по иностранному языку / Н.М. Болохонцева // Наука и политика. – 2014. – № 3(60). – С. 184–187.
2. Митяева, А.М. Компетентностная модель многоуровневого высшего образования / А.М. Митяева // Образование и общество. – 2007. – № 4. – С. 9–11.
3. Хусаинова, М.А. Становление профессиональной позиции студентов – будущих менеджеров средствами иностранного языка: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08 / М.А. Хусаинова. – Самара, 2006. – 19 с.
4. Зимняя, И.А. Ключевые компетенции как результативно-целевая основа компетентного подхода в образовании / И.А. Зимняя. – М.: Московский исследовательский центр подготовки специалистов, 2004. – 38 с.
5. Евдокимова, М.Г. Система обучения иностранному языку на основе информационно-коммуникационной технологии (технический вуз, английский язык): автореф. дис. ... д-ра пед. наук: 13.00.02 / М.Г. Евдокимова; Моск. гос. лингв. ун-т. – М., 2007. – 49 с.
6. Шукин, А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: учеб. пособие для преподавателей и студентов / А.Н. Шукин. – 4-е изд. – М.: Филоматис; Изд-во «Омега-Л», 2010. – 480 с.
7. Общее среднее образование. Иностраный язык. III–XI классы [Электронный ресурс]: образовательный стандарт: постановление Мин-ва образования Респ. Беларусь от 29.05.2009. – № 32. – Режим доступа: http://www.tambu.info/kodeks/edu_tekst.htm. – Дата доступа: 16.12.2009.
8. Hymes, D. On Communicative Competence / D. Hymes. – New York: Harmondsworth: Penguin, 1972. – P. 269–293.
9. Ростовцева, В.М. Компетентность и компетенции: герменевтический аспект в контексте диверсификации современного образования / В.М. Ростовцева. – Томск: Изд-во ТПУ совместно с изд-вом ИЧА «КИТ», 2009. – 261 с.
10. Шувалова, Е.В. Активные методы обучения и качество учебного процесса студентов-психологов / Е.В. Шувалова // Территория науки. – 2006. – № 1. – С. 107–112.
11. Дикова, Е.А. Интеграция материальных и информационных технологий / Е.А. Дикова // Школа и производство. – 2008. – № 7. – С. 34.
12. Жук, О.Л. Педагогические технологии в современной теории и практике образования: учеб.-метод. комплекс для студентов, получающих педагогическую специальность / О.Л. Жук. – Минск: БГУ, 2002. – 129 с.
13. Шеина, И.М. Межкультурная коммуникация как проявление лингвистического и культурного опыта: автореф. дис. ... д-ра филол. наук: 10.02.20 / И.М. Шеина; Моск. гос. ун-т. – М., 2009. – 50 с.
14. Авраменко, В.В. Рефлексивно-деятельностные технологии в работе педагога: метод. рекомендации / В.В. Авраменко. – Могилев: УО «МГОИРО», 2011. – 63 с.
15. Климкович, Е.Я. Педагогические условия формирования иноязычной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции студентов технического вуза / Е.Я. Климкович // Вестн. СИБАДИ. – 2013. – № 6(34). – С. 182–190.
16. Мильруд, Р.П. Навыки и умения в обучении иноязычному говорению / Р.П. Мильруд // Иностранные языки в школе. – 1999. – № 1. – С. 15.
17. Рогова, Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович, Т.Е. Сахарова. – М.: Просвещение, 1991. – 287 с.

Поступила в редакцию 24.09.2019